

Corso di Cinese Mandarino Base

汉语课 第一机



Chiara Buchetti

Chiara.buchetti@gmail.com

Contenuti del corso

1. Scrittura ideogrammi e pronuncia toni;
2. forme di presentazione e saluto;
3. parlare della propria famiglia e dei propri amici;
4. fare compere, mangiare;
5. scrivere piccole composizioni con l'ausilio dei mezzi informatici.

Filmato IL MOSTRO – BENIGNI

<http://www.youtube.com/watch?v=lgViBDymS-I>

Dove si parla il Cinese Mandarino?

- Parlato in: **Repubblica Popolare Cinese** (Cina continentale, **Hong Kong** sotto forma di Cantonese e a **Macao**), Repubblica di Cina (**Taiwan** e altre isole), **Singapore**, **Indonesia**, **Malaysia**;
- Parlato anche in parti del Giappone, Corea del Nord, Corea del Sud, Filippine e altre comunità cinesi in tutto il mondo (Russia, Stati Uniti, Mongolia, Vietnam, Sud Africa, Thailandia...)
- Il Cinese Mandarino è una delle 6 lingue ufficiali dell'**ONU**



Cosa è il cinese mandarino?

- Cinese mandarino 汉语 **hànyǔ** (lingua degli Han), 中文 **zhōngwén** o 普通话 **pǔtōnghuà** (letteralmente 'lingua comune') il dialetto più diffuso in tutta la Repubblica Popolare Cinese
- Traslitterazione Luoma Pinyin 罗马拼音
- Lingua standardizzata creata su dialetto di Pechino 北京
- Lingua ideografica → non c'è alfabeto
- Caratteri tradizionali/caratteri semplificati
- Lingua tonale → **5 toni**
- Grande numero di parole omofone e di parole composte
- Classificatori e particelle

La Scrittura Cinese

- Una delle più antiche forme di scrittura al mondo, la più antica tuttora in uso.

La scrittura non indica il suono delle parole ma utilizza un insieme di segni che rappresentano graficamente le parole della lingua.

- **Difficoltà:** memorizzare un gran numero di segni (necessario memorizzare suono, significato e segno)
- **Perché si usa ancora oggi?** → unica adatta al numero limitato di sillabe, numero estremamente elevato di omofoni, possibile leggerla dai parlanti dei vari dialetti (cambia la pronuncia, non la scrittura)

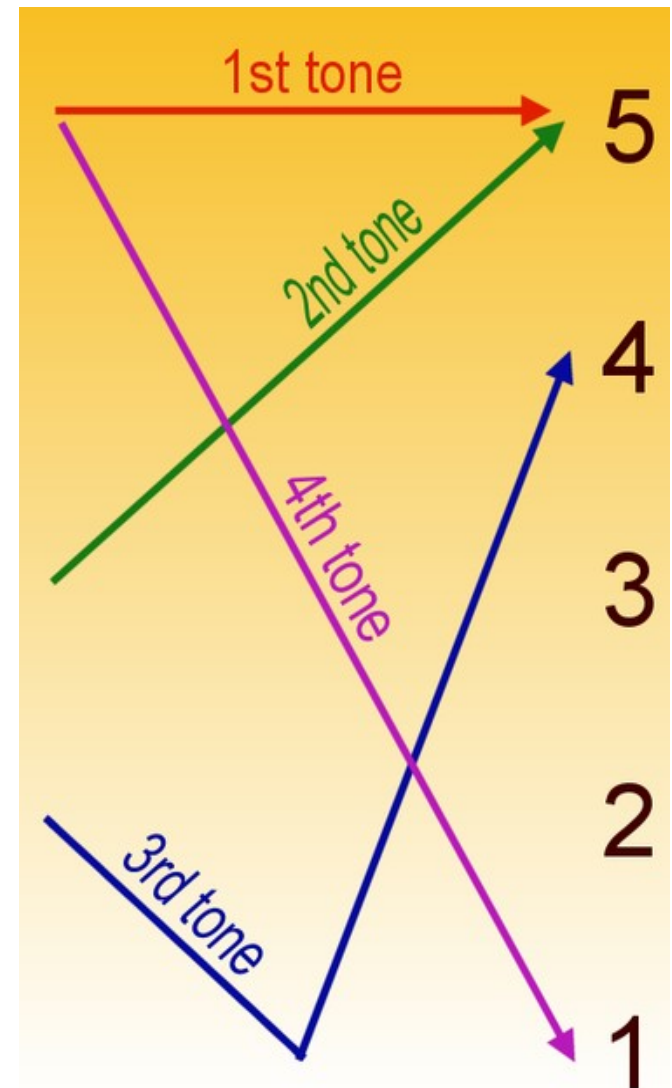
I 5 toni 声音 del Pinyin 拼音

Neutro	Primo tono	Secondo tono	Terzo tono	Quarto tono
ma	mā	má	mǎ	mà
嗎 / 吗	媽 / 妈	麻 / 麻	馬 / 马	罵 / 骂
Particella interrogativa	mamma	canapa	cavallo	Imprecare

- Il pinyin pīnyīn 拼音 è il sistema di trascrizione ufficiale del cinese standard.
- **VIDEO:**
<http://www.youtube.com/watch?NR=1&feature=endscreen&v=NFwF297Q4bA>
- <http://www.quickmandarin.com/chinesepinyin/ta>

I 5 toni 声音

- Il tono è l'altezza di emissione sonora nell'articolazione della vocale o del gruppo vocalico della sillaba:
- Il 1° tono è acuto e costante
- il 2° tono parte da un'altezza medio-alta, è breve e ascendente
- il 3° tono parte da una medio-bassa altezza per scendere ulteriormente e risalire
- il 4° tono è simile al nostro accento tronco, quello di 'città' per intenderci



Cosa sono gli ideogrammi?

- Cinese classico: 1 ideogramma = 1 o più parole
- Cinese moderno: propensione al bisillabismo
- Radicale(450) senso/significato + altro ideogramma per pronuncia o completamento senso:

安

好

男人

你

中国

an

hao

nanren

Ni

Zhonguo

pace

bene

maschio

Tu

Cina

I caratteri cinesi

汉字

- Pittogrammi: disegni, rappresentazioni di oggetti reali
→ 人, 女, 日,
- Ideogrammi: rappresentazioni di oggetti più astratti →
一, 二, 三,
- Logogrammi → 上, 中, 下,
- Neologismi → 电脑, 光盘, 冰箱, 西红柿,
土豆
- Nomi propri/luoghi: non si traducono
Roma → Luoma 罗马
- Milano → Milan 米兰

	oracle bone <i>jiaguwen</i>	greater seal <i>dazhuan</i>	lesser seal <i>xiaozhuan</i>	clerkly script <i>lishu</i>	standard script <i>kaishu</i>	running script <i>xingshu</i>	cursive script <i>caoshu</i>	modern simplified <i>jiantizi</i>
rén (*nin) human								
nǚ (*nraʔ) woman								
ěr (*nhaʔ) ear								
mǎ (*mrāʔ) horse								
yú (*ŋha) fish								
shān (*srān) mountain								
rì (*nit) sun								
yuè (*ŋot) moon								
yǔ (*wɦaʔ) rain								
yún (*wan) cloud								

Caratteri composti e tratti

女 nu - donna

子 zi - bambino

女 + 子 = 好

好 hao - buono

日 ri - sole

月 yue - luna

日 + 月 = 明

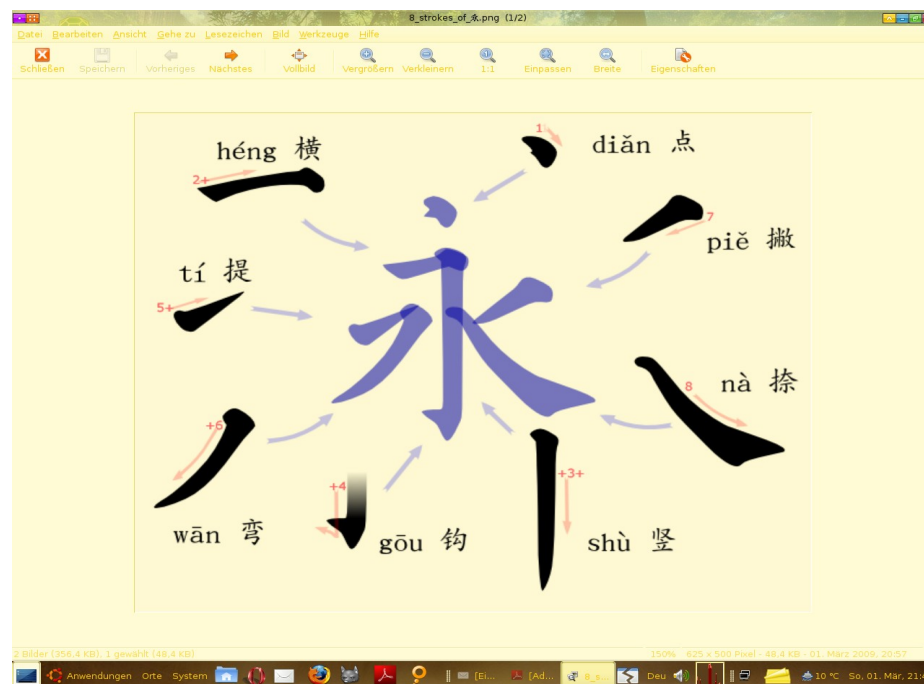
明 ming - brillante

禾 he - grano

火 huo - fuoco

禾 + 火 = 秋

秋 qiu - autunno



Espressioni comuni

1. Ciao/Buongiorno!	1. 你好！	1. Ni hao
2. Come stai?	2. 你好吗？	2. Ni hao ma?
3. Bene!	3. 很好！	3. Hén hao!
4. Non c'è male!	4. 不错！	4. Bu cuò!
5. Così così!	5. 马马虎虎！	5. Mama huhu!
6. Male.	6. 不好	6. Bu hao
7. Grazie!	7. 谢谢！	7. Xièxie!
8. Prego/Non c'è di che!	8. 不客气！	8. Bu kèqi!
9. Scusa/scusi!	9. 对不起	9. Duì bù qi
10. Non importa!	10. 没关系！	10. Méi guanxi
11. Arrivederci!	11. 再见！	11. Zàijiàn

Convenevoli

- A differenza degli occidentali che chiedono informazioni sulla salute, i cinesi pongono altre domande:

Scopo non è avere informazioni, ma creare interazione. La domanda è una semplice forma di cortesia e la risposta deve essere generica:

欢迎光临!

Huanying guanglin

BENVENUTO → scritta che si trova negli aeroporti, sui siti internet e all'ingresso di ristoranti, negozi e abitazioni

Hai mangiato?	(Ni) chifàn le ma?	(你)吃饭了吗?
Dove vai?	(Ni) qù nar?	(你)去哪儿?

Ho mangiato/ ancora no	Chi le / Hai méi ne	吃了。 / 还没呢。
Vado a fare compere	Wo qù mai dongxi	我去买东西。

La scrittura

- Quadrato
- Da sinistra a destra
- Dall'alto verso il basso
- Dall'esterno all'interno
- Da destra a sinistra

- Ordine dei tratti di nǐ 你
'Tu'



- Ordine dei tratti di hǎo 好
'bene'



La sintassi

- Le parole della lingua cinese non subiscono variazioni di tempo, modo, numero o genere (tutte le parole, tranne i pronomi personali, sono indefinite)
- Costruzione della frase:
IT: Sogg.+Verbo+C. Ogg.+altri complementi
CH: Sogg.+altri complementi+Verbo+C. Ogg.

I pronomi personali

- Io – me
- Tu – te
- Lui – lo
- Lei – la
- Esso
- Noi
- Voi
- Loro (m)
- Loro (f)
- Loro (n)
- Lei (cortesia)
- 我 wo
- 你 ni
- 他 ta
- 她 ta
- 它 ta
- 我们 women
- 你们 nimen
- 他们 tamen
- 她们 tamen
- 它们 tamen
- 您 Nin

I verbi e le negazioni

- Verbo ESSERE:
- 是 shì
- Negazione: Bù shì 不是
- La negazione bù 不 si usa per tutti i verbi eccetto
- Verbo AVERE:
- 有 you
- Negazione: Méi you 没有

我是 Wo shì Io sono	我们是 Women shì Noi siamo
你是 Ni shì Tu sei	你们是 Nimen shì Voi siete
他是 Ta shì Lui è	他们是 Tamen shì Loro sono

我有书。 Wo you shu. Io ho il libro/i libri.	我没有书。 Wo méi you shu. Io non ho il libro/i libri.
---------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------

我有电脑。 Wo you diànnào. Io ho un computer.	我没有伞。 Wo méi you san. Io non ho l'ombrello.
---------------------------------------------------	---------------------------------------------------------

我是学生。 Wo shì xuesheng. Sono studente	我不是学 生。 Wo bù shì xuesheng. Non sono studente
--------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

她去买东 西。 Ta qù mai dongxi. Lei va a fare compere.	她不去买东 西。 Ta bù qù mai dongxi. Lei non va a fare compere
-----------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

我是意大利 人。 Wo shì Yìdàlì rén. Io sono italiano/a.	我不是中国 人。 Wo bù shì Zhongguo rén. Io non sono cinese.
----------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------



Grazie!
你们好!

再见!
Ci vediamo il 20!

